

DODATOK Č. 1

K RÁMCOVEJ ZMLUVE O POSKYTOVANÍ ZDIELANÝCH SLUŽIEB

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 15 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**Dodatok č. 1**“)

medzi

MH Manažment, a. s.

so sídlom Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava

IČO: 50 088 033

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 6295/B

Zastúpená: Ing. Ľuboš Lopatka, PhD., predseda predstavenstva

JUDr. Andrej Holák, podpredseda predstavenstva

(ďalej ako „**MHM**“)

Bratislavská teplárenská, a.s.

so sídlom Turbínová 3, Bratislava - mestská časť Nové Mesto 829 05

IČO: 35 823 542

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2851/B

DIČ: 2020285245

IČ DPH: SK2020285245

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.,

Zastúpená: Ing. Dušan Randuška, predseda predstavenstva

Ing. Vojtech Červenka, člen predstavenstva

(ďalej ako „**BAT**“)

Martinská teplárenská, a.s.

so sídlom Robotnícka 17, 036 80 Martin

IČO: 36 403 016

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10329/L

DIČ: 2020122555

IČ DPH: SK2020122555

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

Zastúpená: JUDr. Erik Štefák, predseda predstavenstva

Mgr. Dana Miňová, PhD., člen predstavenstva

(ďalej ako „**MAT**“)

Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.

so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice

IČO: 36 211 541

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka číslo: 1204/V

DIČ: 2020048580

IČ DPH: SK2020048580

Zastúpená: Ing. Milan Habán, predseda predstavenstva

Ing. Lenka Smreková, FCCA, člen predstavenstva

(ďalej ako „**TEKO**“)

Trnavská teplárenská, a.s.

so sídlom Coburgova 84, 917 42 Trnava

IČO: 36 246 034

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo: 10219/T

DIČ: 2020166632

IČ DPH: SK2020166632

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.

Zastúpená: Ing. Juraj Slašťan, predseda predstavenstva
Ing. Matej Ferančík, člen predstavenstva
(ďalej ako „TAT“)

Zvolenská teplárenská, a.s.

so sídlom Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen

IČO: 36 052 248

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo: 686/S

DIČ: 2020070030

IČ DPH: SK2020070030

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. pobočka Zvolen

Zastúpená: Ing. Anton Brčka, predseda predstavenstva
Ing. Norbert Skákala, člen predstavenstva
(ďalej ako „ZVT“)

Žilinská teplárenská, a.s.

so sídlom Košická 11, 011 87 Žilina

IČO: 36 403 032

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10330/L

DIČ: 2020106748

IČ DPH: SK2020106748

Zastúpená: Ing. Viliam Mrvečka, predseda predstavenstva,
Ing. Marcel Vrátný, člen predstavenstva,
(ďalej ako „ZAT“)

(všetci spolu ako „Strany dodatku“)

uzatvárajú v zmysle článku 10 ods. 10.5 Rámcovej zmluvy o poskytovaní zdieľaných služieb (ďalej len „Zmluva“), tento Dodatok č. 1, ktorým dochádza k nasledovnej zmene Zmluvy:

Článok I.

1. Doterajšie znenie prílohy č. 1, prílohy č. 2 a prílohy č. 5 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádzajú novými prílohami, prílohou č. 1 s názvom Katalóg zdieľaných služieb, prílohou č. 2 s názvom Plán poskytovania zdieľaných služieb a prílohou č. 5 s názvom Ostatné podmienky určenia ceny a fakturácie za zdieľané služby, uvedené prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté.
3. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok II.

1. Strany dodatku týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tohto Dodatku č. 1 minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 1.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma stranami dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tohto Dodatku č. 1 v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v siedmich vyhotoveniach, z ktorých každá zo strán dodatku dostane jedno vyhotovenie.
4. Strany dodatku svojimi podpismi potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, úplne porozumeli všetkým jej ustanoveniam a súhlasia s jej obsahom. Strany dodatku vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 bol spísaný podľa ich slobodnej a pravej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a že nebol uzatvorený v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak svojho súhlasu s ním a jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Neoddeliteľnou súčasťou je:

Príloha č. 1 – Katalóg zdieľaných služieb

Príloha č. 2 - Plán poskytovania zdieľaných služieb

Príloha č. 5 – Ostatné podmienky určenia ceny a fakturácie za zdieľané služby

V Bratislave, dňa 30.4.2021

MH Manažment, a. s.:

[Redacted signature area]

Ing. Ľuboš Lopačka, PhD.
predseda predstavenstva
MH Manažment, a.s

[Redacted signature area]

JUDr. Andrej Holák
podpredseda predstavenstva
MH Manažment, a.s.

Bratislavská teplárenská, a.s.:

[Redacted signature area]

Ing. Dušan Randuška
predseda predstavenstva
Bratislavská teplárenská, a.s.

[Redacted signature area]

Ing. Vojtech Červenka
člen predstavenstva
Bratislavská teplárenská, a.s.

Martinská teplárenská, a.s.:

[Redacted signature area]

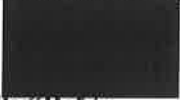
JUDr. Erik Štefák
predseda predstavenstva
Martinská teplárenská, a.s.


[Redacted signature area]

Mgr. Dana Miňová, PhD.
člen predstavenstva
Martinská teplárenská, a.s.

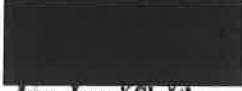
[Redacted area]


Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.:


Ing. Milan Habán
predseda predstavenstva
Tepláreň Košice, a.s.



Ing. Lenka Smreková, FCCA
člen predstavenstva
Tepláreň Košice, a.s.

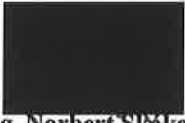
Trnavská teplárenská, a.s.:


Ing. Juraj Slašťan
predseda predstavenstva
Trnavská teplárenská, a.s.

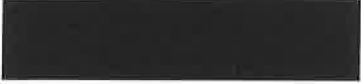

Ing. Matej Ferančík
člen predstavenstva
Trnavská teplárenská, a.s.

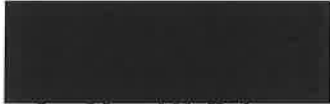
Zvolenská teplárenská, a.s.:


Ing. Anton Brčka
predseda predstavenstva
Zvolenská teplárenská, a.s.


Ing. Norbert Škákala
člen predstavenstva
Zvolenská teplárenská, a.s.

Žilinská teplárenská, a.s.:


Ing. Viliam Mrvečka
predseda predstavenstva
Žilinská teplárenská, a.s.


Ing. Marcel Vrátný
člen predstavenstva
Žilinská teplárenská, a.s.

Príloha č. 1

KATALÓG ZDIELANÝCH SLUŽIEB

Specifikácia zdieľanej služby	Poskytovateľ	MHTH
<p>Ekonomické poradenstvo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vedenie účtovníctva, - sledovanie financovania vo vzťahu k aktuálnym potrebám cash-flow, investíciám, CAPEX, OPEX, vypracovanie metodiky a periodicity pravidelného reportingu týkajúceho sa teplárenského holdingu, jeho riadenia, výhodisk a potrieb, - platobný styk a jeho centralizácia, - manažment likvidity a správy záväzkov a správy pohľadávok, - vypracovanie sumárnej výročnej správy, - jednotné nastavenie procesov a smerníc v oblasti financií, - jednotný nákup emisných povoleniek, - sledovanie cien emisných povoleniek a odporúčania ohľadne správneho momentu ich nákupu. 	<p>TEKO</p> <p>BAT</p> <p>MAT</p> <p>ZAT</p> <p>TAT</p> <p>ZVT</p>	<p>CFO</p>
<p>Služby IT (nezahŕňajú vývoj softvéru, firmvéru alebo hardvéru ani iné činnosti vytvárajúce hodnotné nehmotné aktíva v oblasti):</p> <ul style="list-style-type: none"> - štandardizácia a centralizácia IS, - štandardizácia HW, - zavedenie prevádzkových štandardov, - desk top - podpora pre PC, - podpora pre aplikácie, - budovanie BI (business intelligence), - štandardizácia infraštruktúra, - SIEM (Security Incident Event Monitoring), - jednotná telefónia, fixná, mobilná, dátové služby, - jednotná stratégia pre dodávku služieb, - jednotná licenčná politika, - zabezpečovanie podpory, výberu a organizácie informačných technológií a systémov, vrátane ich implementácie - kybernetická bezpečnosť 	<p>TEKO</p> <p>BAT</p> <p>MAT</p> <p>ZAT</p> <p>TAT</p> <p>ZVT</p>	<p>CIO</p>
<p>Verejné obstarávanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podporné činnosti pri VO. 	<p>TEKO</p>	<p>CFO</p>

<p>Služby HR:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mzdové účtovníctvo, - personalistika, - jednotné princípy odmeňovania, - organizačná štruktúra, - zastupovanie v HR profesijných organizáciách 	<p>TEKO [redacted] BAT [redacted] MAT [redacted] ZAT [redacted] TAT [redacted] ZVT [redacted]</p>	<p>CHRO [redacted]</p>
<p>Služby výrobo-technické:</p> <ul style="list-style-type: none"> - príprava analýz a odporúčaní a koordinácia v oblasti energetickej stratégie zameranej na dosiahnutie dlhodobých cieľov TS, - benchmarking, - jednotná energetická stratégia, - koordinácia v oblasti prechodu na iné druhy energií/médii. 	<p>TEKO [redacted] BAT [redacted] MAT [redacted] ZAT [redacted] TAT [redacted] ZVT [redacted]</p>	<p>COO/CTO [redacted]</p>
<p>Služby nákupu a verejného obstarávania:</p> <ul style="list-style-type: none"> - koordinácia a centrálny nákup palív (napr. teplo, plyn, voda, dr. štiepka, ČU a HU a el. energie), - koordinácia a centrálny nákup IT (SW, HW, telefonia, operátori, IT systémy), - centrálny nákup ďalších komodít (napr. chemikálie, materiály, tovary). 	<p>BAT [redacted]</p>	<p>CPO [redacted]</p>

<ul style="list-style-type: none"> - centrálny nákup investičných celkov (napr. motory, kotle, turbíny), - centrálny nákup služieb spojených s výrobou a údržbou (napr. výroba, údržba, opravy a overovanie), - facility management vrátane centrálneho obstarania služieb facility manažmentu a car policy, - centrálny nákup médií a poradenských služieb (TV, školenia, reklamy, poradenské služby, auditori), - výber poisťovateľa (poistenie majetku), - podporné činnosti pri VO. 		
<p>Služby v oblasti koordinácie stratégie predaja :</p> <ul style="list-style-type: none"> - podpora, koordinácia a školenie predajcov v oblasti stratégie predaja tepla a chladu (one face to the customer), - vypracovanie pravidiel predaja el. energie, - zabezpečenie jednotného postupu pri predaji podporných služieb, - benchmarking cien tepla, chladu, el. energie, - administrácia a koordinácia jednotného postupu smerom k ÚRSO. 	<p>TEKO</p> <p>BAT</p> <p>MAT</p> <p>ZAT</p> <p>TAT</p> <p>ZVT</p>	<p>CCO</p>
<p>Ostatné zdieľané služby:</p> <ul style="list-style-type: none"> - jednotné PR pre skupinu, - jednotná environmentálna politika, - ISO normy. 	<p>BAT</p>	<p>CEO</p>

Skratky:

- CFO - Chief financial officer (Finančný riaditeľ)
- CHRO - Chief human resources officer (Riaditeľ ľudských zdrojov)
- CPO- Chief procurement officer (Riaditeľ nákupu)
- CCO - Chief commercial officer (Riaditeľ obchodu a predaja)
- CEO- Chief executive officer (Generálny riaditeľ)
- COO/CTO- Chief operating/technology officer (Riaditeľ pre úsek výrobnotechnický)
- CIO- Chief information officer (Riaditeľ IT)

Príloha č. 2

PLÁN POSKYTOVANIA ZDIELANÝCH SLUŽIEB na rok 2021

OBDOBIE	Zdieľaná služba	Objednávateľ
<p>4/2021 – 12/2021</p>	<p><u>Ekonomické poradenstvo:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - vedenie účtovníctva, - sledovanie financovania vo vzťahu k aktuálnym potrebám cash-flow, investíciám, CAPEX, OPEX, - vypracovanie metódy a periodicity pravidelného reportingu týkajúceho sa teplárenského holdingu, jeho riadenia, východísk a potrieb, - platobný styk a jeho centralizácia, - manažment likvidity a správy záväzkov a správy pohľadávok, - vypracovanie sumárnej výročnej správy, - jednotné nastavenie procesov a smerníc v oblasti financií, - jednotný nákup emisných povoleniek, - sledovanie cien emisných povoleniek a odporúčania ohľadne správneho momentu ich nákupu. <p><u>Služby IT</u> (nezahrňajú vývoj softvéru, firmvéru alebo hardvéru ani iné činnosti vytvárajúce hodnotné nehmotné aktíva v oblasti):</p> <ul style="list-style-type: none"> - štandardizácia a centralizácia IS, - štandardizácia HW, - zavedenie prevádzkových štandardov, - desk top - podpora pre PC, - podpora pre aplikácie, - budovanie BI (business intelligence), - štandardizácia infraštruktúra, - SIEM (Security Incident Event Monitoring), - jednotná telefónia, fixná, mobilná, dátové služby, - jednotná stratégia pre dodávku služieb, - jednotná licenčná politika, - zabezpečovanie podpory, výberu a organizácie informačných technológií a systémov, vrátane ich implementácie - kybernetická bezpečnosť <p><u>Verejné obstarávanie:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - podporné činnosti pri VO. 	<p>BAT MAT TAT TEKO ZAI ZVT</p>

	<p>Služby HR:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mzdové účtovníctvo, - personalistika, - jednotné princípy odmeňovania, - organizačná štruktúra, - zastupovanie v HR profesijných organizáciách. <p>Služby výrobo-technické:</p> <ul style="list-style-type: none"> - príprava analýz a odporúčaní a koordinácia v oblasti energetickej stratégie zameranej na dosiahnutie dlhodobých cieľov TS, - benchmarking, - jednotná energetická stratégia, - koordinácia v oblasti prechodu na iné druhy energií/médií. <p>Služby nákupu a verejného obstarávania:</p> <ul style="list-style-type: none"> - koordinácia a centrálny nákup palív (napr. teplo, plyn, voda, dr. štiepka, ČU a HU a el. energie), - koordinácia a centrálny nákup IT (SW, HW, telefonia, operátori, IT systémy), - centrálny nákup ďalších komodít (napr. chemikálie, materiály, tovary), - centrálny nákup investičných celkov (napr. motory, kotle, turbíny), - centrálny nákup služieb spojených s výrobou a údržbou (napr. výroba, údržba, opravy a overovanie), - facility management vrátane centrálného obstarania služieb facility manažmentu a car policy, - centrálny nákup médií a poradenských služieb (TV, školenia, reklamy, poradenské služby, auditori), - výber poisťovateľa (poistenie majetku). <p>Služby v oblasti koordinácie stratégie predaja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podpora, koordinácia a školenie predajcov v oblasti stratégie predaja tepla a chladu (one face to the customer), - vypracovanie pravidiel predaja el. energie, - zabezpečenie jednotného postupu pri predaji podporných služieb, - benchmarking cien tepla, chladu, el. energie, - administrácia a koordinácia jednotného postupu smerom k ÚRSO. <p>Ostatné zdieľané služby:</p> <ul style="list-style-type: none"> - jednotné PR pre skupinu, - jednotná environmentálna politika, - ISO normy.
--	--

Príloha č. 5

Ostatné podmienky určenia ceny a fakturácie za Zdieľané služby

Pre alokáciu nákladov Poskytovateľov na zdieľané služby a služby centrálného obstarávania a podporné činnosti vo verejnom obstarávaní sa použije prepočtový kľúč na alokáciu nákladov:

Špecifikácia zdieľanej služby	Zisková prírážka	Alokačný kľúč
<u>Ekonomické poradenstvo:</u> <ul style="list-style-type: none">- vedenie účtovníctva,- sledovanie financovania vo vzťahu k aktuálnym potrebám cash-flow, investíciám, CAPEX, OPEX,- vypracovanie metodiky a periodicity pravidelného reportingu týkajúceho sa teplárenského holdingu, jeho riadenia, výhodísk a potrieb,- platobný styk a jeho centralizácia,- platobný styk a jeho centralizácia,- manažment likvidity a správy záväzkov a správy pohľadávok,- vypracovanie sumárnej výročnej správy,- jednotné nastavenie procesov a smerníc v oblasti financií,- jednotný nákup emisných povoleniek,- sledovanie cien emisných povoleniek a odporúčania ohľadne správneho momentu ich nákupu.	5%	Obrat (tržby) Objednávateľa k celkovému obratu všetkých Objednávateľov za príslušné zdaňovacie obdobie
<u>Služby IT:</u> <ul style="list-style-type: none">- štandardizácia a centralizácia IS,- štandardizácia HW,- zavedenie prevádzkových štandardov,- desk top - podpora pre PC,- podpora pre aplikácie,- budovanie BI (business intelligence),- štandardizácia infraštruktúra,- SIEM (Security Incident Event Monitoring),- jednotná telefónia, fixná, mobilná, dátové služby,- jednotná stratégia pre dodávku služieb,- jednotná licenčná politika,- zabezpečovanie podpory, výberu a organizácie informačných technológií a systémov, vrátane ich implementácie.- kybernetická bezpečnosť	5%	Počet používateľov Objednávateľa k celkovému počtu používateľov všetkých Objednávateľov za príslušné zdaňovacie obdobie
<u>Služby HR:</u> <ul style="list-style-type: none">- mzdové účtovníctvo,- personalistika,- jednotné princípy odmeňovania,- organizačná štruktúra,- zastupovanie v HR profesijných organizáciách	5%	Počet zamestnancov Objednávateľa k celkovému počtu zamestnancov Objednávateľov za príslušné zdaňovacie obdobie
<u>Služby výrobo-technické:</u> <ul style="list-style-type: none">- príprava analýz a odporúčaní a koordinácia v oblasti energetickej stratégie zameranej na dosiahnutie dlhodobých cieľov TS,- benchmarking,- jednotná energetická stratégia,- koordinácia v oblasti prechodu na iné druhy energií/médií.	5%	Obrat (tržby) Objednávateľa k celkovému obratu všetkých Objednávateľov za príslušné zdaňovacie obdobie
Služby nákupu a verejného obstarávania: <ul style="list-style-type: none">- koordinácia a centrálny nákup palív (napr. teplo, plyn,	Bude určená na základe analýzy	Objem obstarávania Objednávateľa k celkovému objemu obstarávania

- voda, dr. štiepka, ČU a HU a el. energie),
- koordinácia a centrálny nákup IT (SW, HW, telefónia, operátori, IT systémy),
 - centrálny nákup ďalších komodít (napr. chemikálie, materiály, tovary),
 - centrálny nákup investičných celkov (napr. motory, kotle, turbíny),
 - centrálny nákup služieb spojených s výrobou a údržbou (napr. výroba, údržba, opravy a overovanie),
 - facility management vrátane centrálného obstarania služieb facility manažmentu a car policy,
 - centrálny nákup médií a poradenských služieb (TV, školenia, reklamy, poradenské služby, audítori),
 - výber poisťovateľa (poistenie majetku),
 - podporné činnosti pri VO.

Služby v oblasti koordinácie stratégie predaja :

- podpora, koordinácia a školenie predajcov v oblasti stratégie predaja tepla a chladu (one face to the customer),
- vypracovanie pravidiel predaja el. energie,
- zabezpečenie jednotného postupu pri predaji podporných služieb,
- benchmarking cien tepla, chladu, el. energie,
- administrácia a koordinácia jednotného postupu smerom k ÚRSO.

Ostatné zdieľané služby:

- jednotné PR pre skupinu,
- jednotná environmentálna politika,
- ISO normy.

porovnateľnosti

Objednávateľov za príslušné zdaňovacie obdobie podľa Plánu obstarávania (nákupu) resp. revidovaného plánu obstarávania (nákupu)

Bude určená na základe analýzy porovnateľnosti

Obrat (tržby) Objednávateľa k celkovému obratu všetkých Objednávateľov za príslušné zdaňovacie obdobie

5%

Obrat (tržby) Objednávateľa k celkovému obratu všetkých Objednávateľov za príslušné zdaňovacie obdobie